



Promotionsverfahren zum Dr. phil.

1. Anmeldung der Promotionsabsicht *(Registration of a PhD project)*

Frau/Herr *(Mrs./Mr.)*

geb. am *(date of birth)* in *(place of birth)*

Adresse *(address)*

Telefon *(phone)* E-Mail *(email)*

erklärt nach Kenntnisnahme der Promotionsordnung der Sprach- und literaturwissenschaftlichen Fakultät vom 3. April 2024 (AMB 16/2024) ihre/seine Absicht, an der Humboldt-Universität zu Berlin den akademischen Grad Dr. phil. *(declares, in recognition of the doctoral regulations of the Faculty of Language, Literature and Humanities (AMB 16/2024) her/his intention to acquire the academic degree Dr. phil.)*

im Promotionsfach *(in the field of)* zu erwerben.

Arbeitstitel der Dissertation *(Working title of the dissertation):*

.....
.....

Der Hochschulabschluss (Bachelor und Master) wurde an der *(the academic degree was conferred at)*

.....

im Fach/in den Fächern *(discipline/s)*

.....

im Jahre *(year)* erworben.

Folgende Unterlagen habe ich beigefügt: *(I have attached the following documents)*

- Lebenslauf *(Curriculum vitae)*
- Exposé (siehe Hinweis 2) *(Exposé (see indication 2))*
- Zeugnis und Urkunde des Hochschulabschlusses (siehe Hinweis 3) *(Certificates of academic degree (see indication 3))*
- Betreuungsvereinbarung (siehe Hinweis 4) *(supervision agreement (see indication 2))*

Ich bin damit einverstanden, dass mich das Graduiertenzentrum der Fakultät per E-Mail zu promotionsrelevanten Themen (z.B. Ausschreibungen, Workshops, Networking-Events) informiert. *(I agree that the Graduate Center will send me relevant information, e.g. about workshops, networking events and funding opportunities.)*

Datum *(date):*

Unterschrift der Kandidatin/des Kandidaten
(signature of the candidate)

Name (*name*).....

2. Erklärung einer/eines fachlich für das oben genannte Promotionsfach zuständigen Hochschullehrerin/Hochschullehrers der HU zur Übernahme des Promotionsvorhabens
(*Certification of supervision*)

Frau/Herr Prof. (*Mrs./Mr. Prof.*)

Berufungsgebiet(*field*)

wird die Kandidatin/den Kandidaten bezüglich aller für die Promotion erforderlichen Teilleistungen beraten und unterstützen. Sie/er wird ein Gutachten übernehmen und in der Promotionskommission mitwirken.

I will advise and support the candidate with respect to fulfilling all partial requirements for the doctorate. I am willing to review the doctoral thesis upon completion and be part of the examination board.

Berlin, den (*date*)

.....

Unterschrift der Hochschullehrerin/des Hochschullehrers
(*signature of the supervisor*)

3. Das Promotionsvorhaben wird hiermit durch die Dekanin/den Dekan der Sprach- und literaturwissenschaftlichen Fakultät bestätigt: (*Certification on behalf of the faculty*)

Auflagen (*additional requirements*)

.....

.....

Berlin, den (*date*)

.....

Unterschrift der Dekanin/des Dekans
(*signature faculty dean/vice dean*)

4. Bestätigung des Promotionsausschusses der Sprach- und literaturwissenschaftlichen Fakultät (*Certification on behalf of the PhD admission board*)

Berlin, den (*date*)

.....

Unterschrift der/des Vorsitzenden
(*signature chairperson PhD admission board*)

Hinweis 1 – Promotionsstudium

Die Zulassung zur Promotion ist die Voraussetzung für die Zulassung zum Promotionsstudium. Sie erfolgt ggf. unter Erteilung von Auflagen, die spätestens bis zum Einreichen der Dissertation zu erfüllen sind. Die entsprechenden Nachweise sind mit dem Antrag auf Eröffnung des Promotionsverfahrens vorzulegen. Die Immatrikulation als Promotionsstudent/-studentin muss innerhalb eines Monats im Immatrikulationsbüro (Studierenden Service Center) der Humboldt-Universität zu Berlin beantragt werden. Erfolgt dies nicht, erlischt die Zulassung zur Promotion.

Admission to the doctorate is prerequisite for enrolment as doctoral student. Admission can be made provisional on further stipulations that have to be met before handing in the dissertation. Proof for the stipulations has to be submitted with the application for the doctoral examinations. Applications for enrolment as doctoral student has to be filed with the central admission office (Student Service Center) within a month after being admitted by the faculty, otherwise the admission to the doctorate by the faculty expires.

Hinweis 2 – Exposé

Das Exposé sollte einen Umfang von ca. 2 Seiten oder 4.000 Zeichen zuzüglich Auswahlbibliographie (relevante Primär- und Sekundärliteratur) nicht überschreiten.

Das Exposé ist sowohl von der Bewerberin/von dem Bewerber als auch von der Betreuerin/von dem Betreuer zu unterzeichnen.

The exposé should not exceed 2 pages / 4.000 characters plus relevant references, and answer the following questions: what question/problem will be investigated through which material and with which methods and disciplinary contexts. The exposé shall be signed by the doctoral candidate and his / her supervisor.

Hinweis 3 – Hochschulzeugnis

Es sind die Zeugnisse früherer Studienabschlüsse (z.B. Bachelor und Master, amtlich beglaubigt oder Kopie nach Vorlage) einzureichen. Bei ausländischen Bewerberinnen bzw. Bewerbern muss intern noch die Prüfung der Gleichwertigkeit der Zeugnisse mit einem deutschen Hochschulabschluss erfolgen.

Documentation of prior degrees (e.g. Bachelor and Master) has to be handed in as verified copy or be presented as original in the examination office – please do not send in your original documents. For international degrees an internal certification of equivalence will have to be issued.

Hinweis 4 – Betreuungsvereinbarung

Für das Promotionsvorhaben ist eine Betreuungsvereinbarung zwischen der Promovendin/dem Promovenden und der Betreuerin/dem Betreuer abzuschließen; der Standardtext der Betreuungsvereinbarung kann individuell angepasst werden.

A supervision agreement must be concluded between the doctoral candidate and the supervisor for the doctoral project; the standard text of the supervision agreement can be individually adapted

Please note: The German text is relevant, the English translation is not legally binding.